

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Ortschaftsrat Bitterfeld führte seine 9. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 24.06.2020 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Bitterfeld, Markt 7, Historisches Rathaus, Ratssaal von 18:00 Uhr bis 19:40 Uhr durch.

Teilnehmerliste stimmberechtigt:

Vorsitz

Dr. Joachim Gülland

Mitglied

Klaus-Ari Gatter
Henning Dornack
Johanna Gotzmann
Christian Hennicke
Lothar Koppe
Dagmar Kurschus
Uwe Müller
Hans-Christian Quilitzsch
Christian Riemann
Werner Rienäcker
Hendrik Rohde
Lisa Schiller
Kay-Uwe Ziegler
Peter Ziehm
Lars-Jörn Zimmer
Dagmar Zoschke

Seniorenbeirat

Elke Ronneburg

Mitarbeiter der Verwaltung

Veit Böttcher
Helga Kahlert

SBL Brand-/Bevölkerungsschutz
SBL Liegenschaften

Gäste

Peter Schenk

Mitglied des Stadtrates

abwesend:

Mitglied

Amy-Marie Bock
Siegmar Herrmann

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 24.06.2020, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.

Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates	
3.1	vom 16.01.2020	
3.2	vom 20.05.2020	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister	
5	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
6	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt	
7	Gewässerumlagesatzung 2020 BE: Bauamt	Beschlussantrag 013-2020
8	Satzung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bitterfeld-Wolfen (Feuerwehrsatzung) BE: Ordnungsamt	Beschlussantrag 084-2020
9	Erarbeitung von nachhaltigen Maßnahmen und eines Umsetzungsplanes zum Schutz des Ortsteiles Stadt Bitterfeld der Stadt Bitterfeld-Wolfen vor Grund- und Hochwasserschäden sowie zur weiteren städtebaulichen Gestaltung der Oberflächengewässer BE: CDU-Fraktion des Ortschaftsrates Bitterfeld	Beschlussantrag 103-2020
10	Schließung des öffentlichen Teils	

zu 1	<p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Der Ortsbürgermeister, Herr Dr. Gülland, eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungsgemäße Einberufung fest. Zu Beginn der Sitzung sind 16 stimmberechtigte Ortschaftsräte anwesend.</p>	
zu 2	<p>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Die vorliegende Tagesordnung wird bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0</p>
zu 3	<p>Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates</p>	
zu 3.1	<p>vom 16.01.2020</p> <p>Zur Niederschrift aus der Sitzung vom 16.01.2020 gibt es keine Hinweise oder Ergänzungen. Somit lässt der Ortsbürgermeister abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 14 Nein 0 Enthaltung 2</p>
zu 3.2	<p>vom 20.05.2020</p> <p>Die Niederschrift wird wie vorliegend bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 15 Nein 0 Enthaltung 1</p>
zu 4	<p>Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister</p> <p>Der Ortsbürgermeister, Herr Dr. Gülland übergibt die Versammlungsleitung an den stellv. Ortsbürgermeister, Herrn Gatter.</p> <p><u>1. Gefasste Beschlüsse des Stadtrates</u></p> <p>In den Sitzungen des Stadtrates am 03.06.2020 und 17.06.2020 wurden folgende, den Ortsteil Stadt Bitterfeld betreffende, Beschlüsse mehrheitlich bzw. einstimmig gefasst: Der BA 035-2020 (Beauftragung des Vereins Welt-erbeRegion), BA 046-2020 (Übertragung der Trägerschaft Kinder- und Jugendfreizeittreff Greppin), BA 045-2020 (Änderung Gesellschaftsvertrag STEG), BA 050-2020 (Berufung des GF NEUBI in ASR STEG), BA 027-2020 (Beleuchtung Schwarzer Weg), BA 012-2020 (1. Fortschreibung des FNP), BA 048-2020 (Bewerbung LaGa 2027) und BA 080-2020 (Jahresbericht 2019 der ETS. Der BA 068-2020 (Vergabe der Wochenmärkte) wurde abgelehnt. Der OB wird deshalb Widerspruch einlegen. Der Ausschuss StaBVA hat in seiner Sitzung am 17.06.2020 folgende den Ortsteil BTF betreffende Beschlüsse einstimmig gefasst: BA 096-2020 (Vergabe Cyperversicherung für das Datennetz der Stadt) und BA 083-2020 (Abweichung von städt. Gestaltungs-RiLi Dach Eisenbahnstraße</p>	

	<p>2).</p> <p><u>2. Auswertung der DB des OB mit den Orts-BM am 02.06.2020</u></p> <p>⇒ Unter Beachtung der hygienemäßigen Vorgaben zur Eindämmung des Corona-Virus werden in der Stadt BiWo ab Mitte Juni wieder alle Gremien (Stadtrat, Ausschüsse und die Ortschaftsräte) tagen.</p> <p>⇒ Die finanziellen Auswirkungen des Corona-Virus für die Stadt durch Stundung von Steuern bzw. Ausfall von Steuern sind derzeit beherrschbar, es treten keine Liquiditätsprobleme auf und ein Nachtragshaushalt wird nicht erforderlich.</p> <p>⇒ Zur Bewerbung KuPa BTF gibt es Vorinformationen, die auf ein positives Ergebnis hindeuten.</p> <p>⇒ Die Geburtsstation und die Frauenklinik des Gesundheitszentrums werden möglicherweise endgültig nach Halle verlagert.</p> <p>⇒ Das ehem. Hotel Stadt Bitterfeld am Bahnhof hat ein Investor erworben, der in Halle und Leipzig bereits Hotels betreibt. Er wird das Haus mit dem rechts angrenzenden Gebäude sanieren. Das angrenzende Gebäude wird abgerissen und in der Höhe an das Hotel angepasst und wieder aufgebaut. Der Komplex soll zu einem Hotel mit 50 Zimmern, Wellness-Bereich und Gastronomie ausgebaut werden.</p> <p>⇒ Die Sanierung des Fußweges in der Puschkinstraße ist in vollem Gange.</p> <p>⇒ Die Entwicklung des Goitzsche-Campingplatzes schreitet planmäßig voran, demnächst werden Finnhütten und Tipi-Zelte dazukommen.</p> <p><u>3. Ausgewählte Termine</u></p> <p>⇒ 30.06.2020, 18:00 Uhr, Wirtschafts- und Umweltausschuss</p> <p>⇒ 30.06.2020, 18:15 Uhr, A. f. Bildung, Kultur, Jugend und Sport</p> <p>⇒ 07.07.2020, 15:00 Uhr, Beratung OB mit den Orts-BM, Ratssaal</p> <p>⇒ 08.07.2020, 18:00 Uhr, StaBVA, Rathaus Wolfen, Ratssaal</p> <p>⇒ 15.07.2020, 18:00 Uhr, Stadtrat, Rathaus Wolfen, Ratssaal</p> <p>⇒ 29.07.2020, 18:00 Uhr, StaBVA, Rathaus Wolfen, Ratssaal</p> <p>⇒ 12.08.2020, 18:00 Uhr, Ortschaftsrat Bitterfeld, Hist. Rathaus, Ratssaal</p>	
<p>zu 5</p>	<p>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</p> <p><i>Herr Rienäcker nimmt an der Sitzung teil, somit sind 17 Ortschaftsräte anwesend.</i></p> <p>Herr Dr. Gülland übernimmt wieder die Versammlungsleitung.</p> <p>Von allen Fraktionen wird die mögliche Schließung der Geburtsstation sowie der Frauenklinik angesprochen. Sie teilen ihre Betroffenheit zur Schließung mit und kündigen an, für den Erhalt zu kämpfen.</p> <p>Frau Zoschke wurde von einer Damengruppe angesprochen, die Möglichkeiten für einen Treff oder Begegnungsmöglichkeiten suchen. Diese Damen bitten um Hilfe bei der Suche von möglichen Räumlichkeiten.</p> <p>Weiter berichtet Sie, dass die Vergabe der Wochenmärkte noch offen ist, da der Oberbürgermeister Widerspruch eingelegt hat und der Vorgang weiter bearbeitet werden muss.</p>	

Frau Kurschus gibt zu Protokoll, dass sie den Eindruck hat, dass die Anfragen oder Hinweise von Bürgern nicht mit dem nötigen Ernst bearbeitet werden.

Sie hat festgestellt, dass im OT Stadt Bitterfeld mehrere Stellen im Ort verschmutzt oder verunkrautet sind.

Antwort Bauamt: Die Vegetationspflege sowie die Wildkrautbeseitigung werden planmäßig durchgeführt. So kann es vorkommen, dass sich die Feststellung und Bekanntgabe des Zustandes mit der örtlichen Leistungserbringung überschneidet. Da nicht alle Pflegearbeiten im grünen Bereich durch die Stadt Bitterfeld-Wolfen oder ihre Beauftragten durchgeführt werden und nicht alle Flächen, die öffentlich zugänglich sind, sich im Eigentum der Stadt Bitterfeld-Wolfen befinden, wäre eine Detaillierung zur örtlichen Prüfung wünschenswert.

Weiter erkundigt sich Frau Kurschus nach dem aktuellen Stand des Radwegekonzeptes und bittet darum, auch die Innenstadt mit einzubeziehen.

Derzeit wird an folgenden Schwerpunkten gearbeitet:

Antwort SB Stadtplanung

- 1. Zusammen mit Landkreis, Chemiepark und Gemeinde Muldestausee wird an einer Lösung zur Querbarkeit des Muldewehrs gearbeitet.*
- 2. Planung eines Radwegs von Zscherndorf nach Bitterfeld.*
- 3. Planung/Erweiterung einer Tempo 30 Zone im Zentrum OT Stadt Bitterfeld*
- 4. Planung zur Verbesserung der Bahnhofsbereiche Bitterfeld, Greppin und Jeßnitz.*
- 5. Freigabe von Einbahnstraßen für den Radverkehr*
- 6. Aufstellung von Fahrradbügeln*

Herr Rohde ist der Auffassung, dass bezüglich der gefassten Beschlüsse eine ausführlichere Berichterstattung besser wäre.

Weiter ist ihm bekannt, dass ein Schreiben der Händler mit einem entsprechenden Standpunkt der Verwaltung vorliegt. Über diesen Inhalt sollte der Stadtrat und auch die Ortschaftsräte informiert werden.

Herr Riemann hinterfragt aus welchen Gründen am 23.06.2020 an der B 183 den ganzen Tag die Straßenbeleuchtung an war?

Antwort Bauamt: Grundsätzlich ist entsprechend der Beschlussfassung des Stadtrates der Stadt Bitterfeld-Wolfen die Straßenbeleuchtung im Stadtgebiet in die Verantwortlichkeit der Bäder- und Servicegesellschaft mbH (BSG) übertragen worden. Sofern im Hinblick auf die Straßenbeleuchtung Mängel bestehen, kann und sollte die BSG direkt kontaktiert werden. Die entsprechenden Angaben sind öffentlich. Vermutlich handelte es sich um Wartungsarbeiten.

Außerdem gibt Herr Riemann den Hinweis, dass in der Walther-Rathenau-Straße vom Cafe Goldstein bis zum Fischeck und auch weiter in Richtung Bahnhof keine oder viel zu wenige Papierkörbe angebracht sind.

Antwort Bauamt: Im bezeichneten Bereich sind auf einer Länge von rund 800 m insgesamt 7 Abfallbehälter installiert. Diese werden regelmäßig entleert und unterhalten. Ein zusätzlicher Bedarf konnte bisher nicht

festgestellt werden.

Des Weiteren ist aufgefallen, dass sich vom Fischeck bis zum Bahnhof auf dem Fußweg ca. alle 2 Meter Hundekothaufen befinden. Hier sollten stärkere Kontrollen durchgeführt werden.

Nochmals wird die Situation der Geburtenstation sowie der Frauenklinik angesprochen.

Alle Ortschafräte sprechen sich ausdrücklich für den Erhalt aus und verabschieden einstimmig nachfolgende Willensbekundung.

**Der Ortschaftsrat Bitterfeld spricht sich für den Erhalt der Geburtenklinik und der Klinik für Gynäkologie und Frauenheilkunde am Gesundheitszentrum Bitterfeld-Wolfen aus!
Der Ortsbürgermeister wird beauftragt, dies allen relevanten Gremien gegenüber bekannt zu machen.**

Antworten auf offenen Anfragen aus der Sitzung vom 20.05.2020

Frau Kurschuss – Markierung der Parkplätze in der Emil-Obst-Straße?

Antwort Bauamt: Sache des Stellplatzeigentümers. Nach Prüfung NEUBI. Es besteht jedoch keine Markierungspflicht.

Herr Koppe – Pflegezustand „Gelbes Wasser“

Antwort Bauamt: Die Gewässerunterhaltung war nach Rücksprache mit dem Unterhaltungsverband für den Monat Juli 2020 vorgesehen. Die Umsetzung erfolgt nunmehr planmäßig. Der gefahrlose Abfluss war nicht gefährdet.

Herr Gatter – Toilette Binnengärtenstraße

Antwort Bauamt: Das historische Toilettengebäude an der Binnengärtenwiese (südlich Café Goldstein) ist betriebsbereit und kann im Rahmen von Veranstaltungen durch den Veranstalter genutzt werden. Nach der Nichtverlängerung der geförderten Maßnahmen zur Betreuung der Toilettenanlage sind bisher alle Versuche zu einer dauerhaften Wiederbetreibung gescheitert.

Frau Ronneburg – Brücke am Ratswall und Barrierefreiheit

Antwort Bauamt: Die Hinweise hinsichtlich der Information zur Sperrung, Umleitungsführung etc. werden aufgenommen und im Rahmen der Baumaßnahmen ausgewertet. Die Schaffung der Barrierefreiheit der vorhandenen Brücken am Ratswall (Kornhausplatz/Grüne Lunge sowie Schulstraße/Binnengartenzentrum) sind Teil der Ausbaumaßnahme Innenstadtring und werden entsprechend der Verfügbarkeit von Haushalts- und Fördermitteln mitumgesetzt.

Frau Ronneburg – Pflegezustand „Lober“

Antwort Bauamt: Im Rahmen der laufenden Gewässerunterhaltung erfolgt auch ab der 28. KW die ergänzende Mahd im Bereich des Lobers.

	<p>der Stadt</p> <p>Herr Dr. Gülland informiert über die Modalitäten zur Durchführung der Einwohnerfragestunde, insbesondere geht er auf die Umsetzung der DSGVO ein.</p> <p>Frau Ronneberg, Seniorenbeirat spricht die Anfrage bezüglich möglichen Räumlichkeiten für Seniorinnen an. Sie wird diese Anfrage bei der AWO vortragen.</p>	
zu 7	<p>Gewässerumlagesatzung 2020 BE: Bauamt</p> <p>Herr Dr. Gülland erklärt den Antragsinhalt. Da keine Anfragen auftreten, erfolgt die Abstimmung.</p>	<p>Beschlussantrag 013-2020</p> <p>Ja 14 Nein 3 Enthaltung 0</p> <p>mehrheitlich empfohlen</p>
zu 8	<p>Satzung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Bitterfeld-Wolfen (Feuerwehrsatzung) BE: Ordnungsamt</p> <p>Herr Böttcher, SBL Brand-/ und Bevölkerungsschutz stellt ausführlich den Antragsinhalt zur Feuerwehrsatzung vor.</p> <p>Im Laufe der Diskussion regt Frau Zoschke an, die Berufungen der Wehrleiter und auch deren Stellvertreter künftig in einem würdigen Rahmen bei einer Sitzung des Stadtrates vorzunehmen. Dies sollte auch in der Satzung aufgenommen werden. Es wird darum gebeten, dies zu prüfen.</p>	<p>Beschlussantrag 084-2020</p> <p>Ja 17 Nein 0 Enthaltung 0</p> <p>einstimmig empfohlen</p>
zu 9	<p>Erarbeitung von nachhaltigen Maßnahmen und eines Umsetzungsplanes zum Schutz des Ortsteiles Stadt Bitterfeld der Stadt Bitterfeld-Wolfen vor Grund- und Hochwasserschäden sowie zur weiteren städtebaulichen Gestaltung der Oberflächengewässer BE: CDU-Fraktion des Ortschaftsrates Bitterfeld</p> <p>Herr Zimmer stellt den Antragsinhalt sowie den von der Gemeinsamen Fraktion (OR Bitterfeld) eingereichten Änderungsantrag vor.</p> <p>Der geänderte Beschlussantrag soll daher lauten:</p> <p>Beschluss: Der Ortschaftsrat beauftragt den Ortsbürgermeister, einen Beschlussantrag zum Thema „Erarbeitung von nachhaltigen Maßnahmen und eines Umsetzungsplanes zum Schutz des Ortsteiles Stadt Bitterfeld der Stadt Bitterfeld-Wolfen vor Grund- und Hochwasserschäden sowie zur weiteren städtebaulichen Gestaltung der Oberflächengewässer“ mit folgendem Antragsinhalt in den Stadtrat einzubringen.</p> <p><i>Antragsinhalt:</i> <i>Der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen beauftragt den Oberbürgermeister,</i></p>	<p>Beschlussantrag 103-2020</p> <p>Ja 17 Nein 0 Enthaltung 0</p>

	<p><i>ein Wasserkonzept für den Ortsteil Stadt Bitterfeld der Stadt Bitterfeld-Wolfen zu erarbeiten.</i></p> <p><i>Das Konzept umfasst Betrachtung und Potenzialanalyse der Themen:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>städtisches Wassermanagement und Monitoring</i>• <i>Hochwasserschutz, Grundwasserschutz und Grundwasserreinigung</i>• <i>Wasser als Gestaltungselement der Stadtentwicklung und verbindendes Element des Tourismus</i>• <i>Wasser als Faktor von Mikroklima, Natur und Erholung</i>• <i>Löschwasser</i> <p><i>Es ist ein Maßnahme- und Umsetzungsplan abzuleiten und Finanzierungsmöglichkeiten darzulegen. Die Ergebnisse sind den Gremien und der breiteren Öffentlichkeit bis Juli 2021 zu präsentieren. Über den Stand der Erarbeitung sind der Ortschaftsrat und der Stadtrat regelmäßig durch den Oberbürgermeister zu informieren.</i></p> <p><i>Der Prozess ist durch einen Beirat zu begleiten. Für eine Mitarbeit anzufragen sind u.a.: Bürgerinitiative Grund- und Hochwasserschutz, BUND, Zweckverband Goitzsche, LMBV, LHW und LAF bzw. MDSE. Der Ortsbürgermeister des Ortsteils Stadt Bitterfeld gehört der Arbeitsgruppe an.</i></p> <p><i>Mit der Federführung ist die STEG in enger Kooperation mit den Fachämtern zu beauftragen.</i></p> <p><i>Die dafür notwendigen Finanzierungsmittel sind in den Haushaltsentwurf für 2021 einzustellen.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>einstimmig mit Änderungen beschlossen</i></p>	
<p>zu 10</p>	<p>Schließung des öffentlichen Teils</p> <p>Herr Dr. Gülland schließt den öffentlichen Teil der Sitzung und lässt die Nichtöffentlichkeit herstellen.</p> <p>Herr Riemann verlässt die Sitzung, somit sind 16 Ortschaftsräte anwesend.</p>	

gez.
Dr. Joachim Gülland
Ortsbürgermeister

gez.
Petra Eichhorn
Protokollantin